



**„NOCH NIE SO SCHEEN, DO MIT ZU GEHN“**



**RATHAUSCHEF IN ROSENMTAGSLAUNE**



**NACHLADEN FÜR BONBON-BOMBARDEMENT**



**AUFMARSCH DER CLOWNS**



**LUDWEILER DUO**



**HEXENTANZ IN LUDWEILER**



**STÜRMISCHE NARREN**



**ICH KANDIDIERE...**

Fotos: ms, jenal, upg



**FISCHBEKENNTNIS AUF DEM HEIDSTOCK**



**MENSCHENMENGE**



**TIERISCH SCHÖN**



**MESSERSCHARFE ZÄHNE**



**LAUTER HAPPY HIPPOS**



**GARTENZWERGE**



**PHARAONENKULT**



**ROTNASE**



**HEUTE**

**Närrische Visitenkarte**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

unsere Stadt ist und bleibt in unserem Bundesland eine Hochburg der Faasnacht. Das hat der Endspurt des närrischen Treibens in unseren Stadtteilen gezeigt, bei der die Karnevalsgesellschaften vielfach und unter teilweise zehntausendfacher Beteiligung der Bevölkerung ihre farbenfrohe Visitenkarte abgegeben haben.

Von „Hoch das Bein“ in Luisenthal über die Prunksitzungen von Beele's, Kreislern, Braddlern und AGH bis hin zu den Narreteien der katholischen Frauen in Fürstenhausen: Der Endspurt der Völklinger Faasnacht war furios und der erste Höhepunkt im Kulturkalender unserer Stadt.

„Noch nie so scheen, do mit zu gehn“ lautete nicht nur das Motto unseres städtischen Wagens; dieses Motto traf auf alle Umzüge zu. Allein 40.000 schaulustige Narren säumten sonntags die Straßen in Ludweiler, wo sich der Gaudiwurm mit zahlreichen Narren von außerhalb wieder über vier Kilometer durch die Straßen zog. Munteres Treiben auch auf dem Heidstock, in den Prunksitzungen und nicht zuletzt beim abschließenden Rosenmontagsumzug.

Prinzen und Prinzessinnen, Ägypter, alemannische Hexen, Vampire, Männer in Ballettschuhen: Die Völklinger Faasnacht hatte viele Facetten. Organisatoren und Elferräte und die Narren selbst haben ihre Sache so richtig gut gemacht: närrisch gut gemacht.

Ihr

Klaus Lorig  
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

**KOMMENTAR**

**IMPRESSUM**

**Völklinger Stadtnachrichten**

Herausgeber:  
Stadt Völklingen, Oberbürgermeister Klaus Lorig

Redaktion, Gestaltung und Satz:  
Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit Stadt Völklingen,  
Rathausplatz, 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN**

**BEKANNTMACHUNG**

**Beteiligung der Öffentlichkeit**

Gemäß § 3 (1) des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I. S. 2414), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 24. Dezember 2008 (BGBl. I S. 3018), i.V.m. § 1 der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung der Mittelstadt Völklingen vom 15.07.1982, geändert durch die Satzung vom 09.04.1992, mache ich hiermit bekannt, dass für die **Bebauungspläne I/14-Teil 1 „Innenstadtdreieck“ und I/14-Teil 2 „City-Center Völklingen“** im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit am 03. März 2010 um 19.30 Uhr im Neuen Rathaus, Großer Sitzungssaal (EG), eine Bürgerversammlung stattfindet.

In dieser Versammlung wird die Öffentlichkeit über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie über deren voraussichtlichen Auswirkungen unterrichtet. Der Öffentlichkeit wird dabei die Gelegenheit zur Äußerung und zur Erörterung gegeben.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes ist aus dem Übersichtsplan zu entnehmen.

**Mittelstadt Völklingen - Übersichtsplan  
Bebauungsplan Nr. I/14 - Teil 1 „Innenstadtdreieck“  
und Teil 2 „City Center Völklingen“**



Kartenausschnitt mit Genehmigung des LKVK:  
B/004/86

Völklingen, den 15.02.2010  
Der Oberbürgermeister  
gez. Klaus Lorig

**BEKANNTMACHUNG**

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) KSVG bekannt, dass der Stadtrat für

**Dienstag, den 02.03.2010, 17.30 Uhr,**

zur 10. öffentlichen Sitzung in den großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses, EG, einberufen wurde.

**TAGESORDNUNG**

1. Vorstellung der Beauftragten für die Belange von Menschen mit Behinderung der sachverständigen Vertreterin für Kinder- und Jugendfragen des sachverständigen Vertreters für Seniorenfragen sowie deren Stellvertreter/in
2. Vorstellung der Sprecherin des Stadtteilforums Innenstadt des Sprechers des Stadtteilforums Wehrden
3. Vorstellung der Arbeit des Sicherheitsbeirates -AG Sicheres Wohnen-
4. Vorstellung des Brandschutzbedarfs- und -entwicklungsplanes
5. Bebauungsplan „Ehemalige Fenner Glashütte“; B-Plan VI/42 in Völklingen-Fenne hier: Abwägung der öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander

gemäß § 1 und Abs. 7 Baugesetzbuch und Satzungsbeschluss gemäß § 10 Baugesetzbuch

Völklingen, 19.02.2010  
Der Oberbürgermeister  
gez. Lorig

**BEKANNTMACHUNG**

Die Ortsvorsteherin des Gemeindebezirkes Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 74 KSVG bekannt, dass die Tagesordnung der für

**Donnerstag, den 25.02.2010, 17.30 Uhr,**

einberufenen 9. Sitzung des Orsrates im öffentlichen Teil um folgenden Punkt

1. Freianlagenplanung im Alten Brühl hier: Vorstellung des Planentwurfs

zu erweitern ist.

Völklingen, 19.02.2010  
Die Ortsvorsteherin  
gez. Roth





VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN

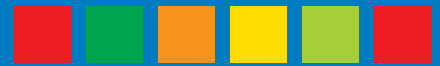


Table with 6 columns: Ausstellungen, Vorträge, Lesung, Konzerte, Sonstiges, Kneipenfestival. Contains various event listings with dates and locations.



Kabarett & Comedy
FLORIAN SCHROEDER – „Du willst es doch auch“

Donnerstag, 4. März 2010, 20 Uhr, Kulturhalle
Florian Schroeder hat zwei eigene Fernsehshows – die Late Night Show „SCHROEDER!“ im SWR-Fernsehen und den Kabarett-Talk „Seitensprung“ bei 3sat.

Eintritt: 20,00 € VVK / 22,00 € AK
Veranstalter: Stadt Völklingen (Veranstaltungsmanagement), Ticket-Verkauf: www.ticket-regional.de



Erzrock-Festival – Echte Musiker-Legenden
Konzert mit der legendären Ex-DDR-Kultband Die PUHDYS

6. März 2010, 20 Uhr, in der Gebläsehalle des Weltkulturerbe Völklingen
Die Kultband der ehemaligen DDR feierte bereits im vergangenen Jahr ihr 40-jähriges Bühnenjubiläum.

VHS Völklingen

- Freitag, 26. Februar 2010: Aktion „Völklingen lebt gesund“, 1. Gesundheits-Aktionstag 2010
Samstag, 27. Februar 2010: Aktion „Völklingen lebt gesund“, 1. Gesundheitstag 2010
Sa. + So., 27. + 28. Februar 2010: Aktion „Völklingen lebt gesund“, Reiki-Ausbildung
Mittwoch, 3. März 2010: Aktion „Völklingen lebt gesund“, Vortrag: Gesunder Rücken 2010 – Schmerztherapie nach Liebscher und Bracht



STADT VÖKLINGEN

Wir sind für Sie da: Montag, Dienstag und Donnerstag von 8.00 Uhr bis 16.30 Uhr, Mittwoch von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

SENIORENAKADEMIE Programm anfordern
Infos unter 06898/132597

Semesterbeginn: 01.03.2010

JUNGE VHS table with columns for course number, title, day, and time. Lists various courses for children and young adults.

KREATIVITÄT table with columns for course number, title, day, and time. Lists creative workshops for seniors.

KOCHEN table with columns for course number, title, day, and time. Lists cooking courses for seniors.

NÄHEN, ÖKOLOGIE, GESUNDHEIT / BEWEGUNG tables with columns for course number, title, day, and time. Lists various hobby and fitness courses.

PROGRAMMHEFT ANFORDERN:
Altes Rathaus 66333 Völklingen
Telefon: 06898/132597
Telefax: 06898/132588
info@vhs-voelklingen.de
vhs.voelklingen.de